

2017 主日崇拜事奉輪值同工

	本週主日 This Sunday 04/16/2017	下週主日 Next Sunday 04/23/2017
中文主席 English Presider	張文迪	蔣洪平
中文講員 English Speaker	程保治牧師 Pastor Jeff Cheng	方向弟兄 Rev. Joshua Olds
翻譯 Interpreter	史靖華(英)/ 劉偉衡(粵)	陳斯維(英)/ 賴俊傑(粵)
中文司琴 Pianist	羅鳳玲	Grace Hsu
中文招待 Ushers	王國歡, 鐘怡, 熊繼忠, 阮江山	徐浩, 劉兵, 李匡郢, 陳瑛
音響 Audio Engineer	Kevin	劉砥中
托兒 Nursery	譚玫瑰, 陳瑛, Grace 文明	陳凌楓, 吳美蓮, 張躍
圖書館 Library	高琳	劉偉衡
分菜同工 Lunch Serving	謝敏*, 鐘怡, 姚藝婷, 朱海宇	羅美珍, 羅鳳玲, 于溢, 李愛琳
清潔同工 Cleaning	阮江山, 徐浩	劉砥中, 陸兆琪
保安 Security Officer	宋保軍(S)/ 李允誠(F)	劉偉衡(S)/ 方向(F)
週二 Tuesday	婦女團契 Women's Bible Study Fellowship	
週五 Fri. Night	青少年團契, 家庭查經 Youth/Family Bible Study	

每月常費預算

Monthly Budget for General: \$14,000.00

宣道預算

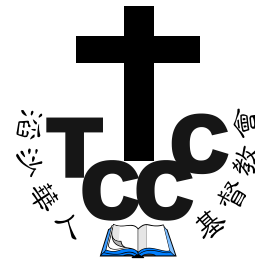
Mission: \$2,500.00

Contributions 奉獻	Last Sunday 上週	Month-to-date 本月已收	Mar Income 收入	Mar Expenses 支出
常費 General	\$3,541.00	\$8,266.00	\$13,409.01	\$7,955.55
建堂 Building	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
宣道 Missions	\$1,340.00	\$1,970.00	\$1,740.00	\$2,996.91
其他 Special	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00

The fund balances as of 3/31/2017:

Building Fund	\$9,488.57	General Fund	\$123,413.25
Interest Fund	\$21,109.36	Love Fund	\$1,311.16
Mission Fund	\$2,796.93	Total Balance:	\$158,119.27

牧師 Pastor 程保治 Jeff Cheng Tel: (918) 970-0053 jeffpcheng@gmail.com	長老 Elder 張文迪 Wen-Dyi Chang Tel: (918) 252-4886 wendyiandlouise@gmail.com	Associate English Pastor Rev. Joshua Olds Tel: (214) 597-8573 josh@josholds.com
--	---	---



滔沙華人基督教會

Tulsa Chinese Christian Church

1430 S. 131<sup>st</sup> E. Ave., Tulsa, Oklahoma 74108

Tel: (918) 438-6449

<http://www.tulsaccc.org/>

作主門徒· 祈禱的大能

*Be a Disciple· The Power of Prayer*

聯合主日崇拜程序

ORDER OF COMBINED WORSHIP

四月十六日 April 16, 2017

10:45AM - 12:15PM

主席 Presider: 張文迪

司琴 Pianist: 羅鳳玲

講員 Speaker: 程保治牧師

默禱 Silent Prayer	625 主在聖殿中 The Lord Is in His Holy Temple	眾坐 All
宣召 Convocation	詩 Psalms 145:1-2	主席 Presider
頌禱 Praise and Prayer	讚美一神, 主禱文 Doxology, The Lord's Prayer	眾立 All
讚美詩 Singspiration		眾坐 Congregation
祈禱 Invocation		主席 Presider
讀經 Scripture Reading	約 John 20:24-29	眾坐 Congregation
證道	復活的主	程保治牧師
Sermon	The Risen Lord	Pastor Jeff Cheng
奉獻 Offering	156 基督今復活 Christ the Lord Is Risen Today	主席 Presider
	王國歡, 鐘怡, 熊繼忠, 阮江山	
歡迎, 報告 Welcome, Greeting & Announcements		主席 Presider
讚美 Praise	榮耀歸於真神 Glory to God in the Highest	眾立 Congregation
祝禱 Benediction		程牧師 Pastor Jeff Cheng
阿們頌 Amen Praise		眾立 Congregation
默禱 Silent Prayer		眾坐 Congregation

#### 報告事項:

1. 歡迎新朋友參加主日崇拜。願神賜福! 請大家留步到舊堂共享午餐。
2. 下主日 (4/23) 英文崇拜將在早上九點十五分; 中文崇拜十點四十五分聚會。
3. 恭喜今天接受洗禮的姐妹們, 願神的靈保守她們這一生的道路, 為主作美好見證。
4. 基督工人中心五月份有門徒訓練營在 5/21 到 5/26 舉行。代職門徒訓練營在 5/26 到 5/29 舉行。現在開始報名了, 詳情可上網詢問 [www.cwcnet.org](http://www.cwcnet.org)
5. 基督工人中心的青少年營在 6/4 到 6/10 舉行。現在開始報名了, 詳情可上網詢問 [www.cwcnet.org](http://www.cwcnet.org)
6. 今年教會的暑期兒童聖經營將在七月十七日到七月二十一日舉行。請家長們留意並預留時間讓孩子們可以參加。
7. 聖誕小孩行動: 這個月, 我們將會收集日用品如牙刷、肥皂、小毛巾和清潔劑。你若願意捐獻, 請放在進門處的捐獻箱子。謝謝。
8. 上主日中/英語崇拜出席人數 123 人。

#### 禱告事項:

1. 為福音繼續在佛教、無宗教、穆斯林國家中廣傳禱告。
2. 為麥浪牧師、師母在非洲訓練傳道人及帶領各樣聚會代禱, 求神保守他們身體健康。
3. 為謝偉光牧師禱告、求神打開更多培訓及佈道的大門。
4. 為 7/17-7/23 暑期聖經學校各樣籌備工作及招募的同工禱告。
5. 為 TU/ORU 學生的救恩和靈命成長, 及參與服事的家庭禱告。
6. 為今年 Oklahoma (Osage Nation), 台灣及印尼的短宣隊組成及準備工作禱告。
7. 為牧者和長執們的事奉及家庭禱告。
8. 為復活節受洗的姚慧敏、李銘、徐慧君、徐昱慕、徐楷婷的靈命成長禱告。
9. 為程牧師、師母參加印尼宣教策略大會 (4/22-4/29) 及短宣 (4/30-5/3) 禱告。
10. 為高中和大學畢業生的就學或就業禱告。

#### Announcements:

1. We welcome new friends who worshiped with us. May the Lord bless you. Please stay for lunch & fellowship.
2. Next Sunday (4/23) English worship will start at 9:15 AM; Chinese worship will start at 10:45 AM. Please prepare your heart to attend the service.
3. Congratulation to those who get baptized today. May God lead their life and be a testimony for the Lord.

4. CWC May discipleship training will be from 5/21 to 5/26; Lay-Minister discipleship training will be from 5/26 to 5/29. More information could be found at [www.cwcnet.org](http://www.cwcnet.org)
5. CWC Summer Youth (6<sup>th</sup> grader and above) camp start from 6/4/17 to 6/10/17 and registration begins now. More information can be found on [www.cwcnet.org](http://www.cwcnet.org).
6. Our church summer VBS program for this year will be held from July 17 to July 21. Please mark your calendar and make plan to allow the children not to miss this wonderful experience.
7. Operation Christmas Child: This month we are collecting hygiene items (toothbrushes, washcloths, soap, deodorant, etc.). If you wish to donate these items or any other items, please leave them in the donation box near the main entrance.
8. Last Sunday's Chinese/English services attendance was 123.

#### Prayer Items:

1. Pray for the Gospel to continue to spread widely in the Buddhist, non-religious, and Muslim countries.
2. Pray for Pastor & Mrs. Ron for their training ministry and leading seminars in Israel. May God give them good health.
3. Pray for Pastor John Tse, and for ask God to open more doors for training and evangelism.
4. Pray for the preparation process of VBS (7/17-7/23), Jennifer Chow and co-workers.
5. Pray for the TU/ORU student ministry and the students' salvation and spiritual growth. Pray for the families serving in the student ministry.
6. Pray for Oklahoma (Osage Nation), Taiwan, and Indonesia STM trips. Pray for members to join and their preparation.
7. Pray for the families and ministries of Pastors, Elder, and deacons.
8. May Li, Ming Li, Joyce Hsu, Ashley, and Abigail will be baptized today. Pray for their spiritual growth in the Lord going forward.
9. Pray for Pastor & Mrs. Cheng's trip for the Indonesia Vision Exploration Conference on 4/22-4/29 and STM on 4/30-5/3.
10. Pray for high school and college graduates as they continue schooling or look for employment.

#### 講道大綱 Sermon Outlines:

1. 多馬不信主復活  
Thomas didn't believe in the Lord's resurrection.
2. 耶穌的指責及勸勉  
Jesus' Rebuke and Advice.
3. 多馬確信主復活  
Thomas's belief in the Lord's resurrection.